



Bayerische Akademie der Wissenschaften • Alfons-Goppel-Str. 11 • 80539 München

## Rundschreiben Kreisheimatpfleger

### Erfassung der mundartlichen Formen der Ortsnamen in Bayern

Sehr geehrte Damen und Herren,

Ihnen als Heimatpflegerinnen und Heimatpfleger ist die Bedeutung von Ortsnamen als wohl älteste Quelle unserer Kultur gewiss bekannt. Im Dezember 2020 hat ein Projekt zur „Erfassung der mundartlichen Form der (bislang noch nicht erfassten) Ortsnamen in Bayern“ begonnen, von dem Sie eventuell schon im Heft 1/2021 der ‚Schöneren Heimat‘ gelesen haben.

Das neue Kooperationsprojekt der Kommission für Bayerische Landesgeschichte (KBL) bei der Bayerischen Akademie der Wissenschaften und des Verbands für Orts- und Flurnamenforschung in Bayern (VOF) wird vom Bayerischen Staatsministerium der Finanzen und für Heimat gefördert. Es hat zum Ziel, innerhalb von vier Jahren eine flächendeckende mundartliche Ortsnamenerfassung vorzunehmen und die Ergebnisse auch online zur Verfügung zu stellen. Neben der Neuerhebung von mundartlichen Ortsnamen werden bereits vorhandene Tonaufnahmen eingepflegt werden. Die Karte im Anhang kann Ihnen einen ersten Eindruck vermitteln, ob in Ihrer Region noch mundartliche Ortsaufnahmen ausstehen.

Konkret suchen wir für viele Gebiete noch kompetente Mitwirkende und Dialektsprecher als verlässliche Gewährspersonen. Mit diesem Rundschreiben bitten wir Sie, sich Gedanken darüber zu machen, wer in Ihrer Gemeinde und Ihrem Landkreis zu einer flächendeckenden Ortsnamenerfassung beitragen kann. Sicher sind Ihnen ältere Personen bekannt, die tief in ihrer Heimat verwurzelt sind und sich besonders als Gewährspersonen für ihren örtlichen Dialekt eignen. Wir würden uns zudem freuen, wenn Sie unser Anliegen an Historische Vereine und weitere Intuitionen der Kulturpflege in Ihrem Bereich weiterleiten würden.

Die Dringlichkeit, den Wortschatz vor allem unserer älteren Mitmenschen zu bewahren, wird uns allen in Zeiten der Pandemie besonders bewusst. Eigens erstellte Hygienekonzepte und eine eingeschränkte Personenzahl bei den Aufnahmetermenin vor

Dorothea Hutterer, M.A.  
Dr. des. Sarah Rathgeb  
Geschäftsführerinnen

Projekt: Mundartliche  
Ortsnamenerfassung

---

Bayerische Akademie der  
Wissenschaften

Kommission für Bayerische  
Landesgeschichte

Alfons-Goppel-Straße 11  
(Residenz)  
80539 München

Tel. +49 (0)89 23031-1334  
Tel. +49 (0)89 23031-1265

mundartformen@kbl.badw.de

Ort, prägen unser Vorgehen. Alle unsere Exploratoren werden gründlich auf die Aufnahmesituation vorbereitet. In diesem Sinne hoffen wir, dass sich trotz der aktuellen Umstände, viele für unser Projekt begeistern.

Sollten Sie selbst Interesse daran haben, aktiv bei Aufnahmen mitzuwirken, würden wir uns besonders freuen. Wenn Sie beitragen wollen oder Fragen haben, dann wenden Sie sich einfach unter [mundartformen@kbl.badw.de](mailto:mundartformen@kbl.badw.de) an uns oder geben Sie diese E-Mail-Adresse an Andere weiter.

Mit freundlichen Grüßen

Dorothea Hutterer und Sarah Rathgeb